

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 31 (1943)

**Heft:** 646

**Artikel:** De-ci, de-là

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-264952>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

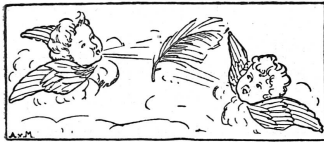
Le Consommateur  
soucieux de ses Intérêts  
fait ses achats à la  
**COOPÉRATIVE**

## Au Comptoir Suisse

Quand paraîtront ces lignes, le 24<sup>me</sup> Comptoir suisse sera sur le point de fermer ses portes, après un nouveau succès. Des foules, de nouveau, sont accourues à Beaulieu, consacrant une fois de plus le grand intérêt de cette foire économique, ses importants avantages et ses quelques inconvénients, inhérents à une manifestation si populaire.

Ce qui me réjouit, chaque automne, lorsque s'ouvre le Comptoir, c'est de constater combien il fournit de travail à des centaines d'hommes, à des centaines de femmes. Il crée des occasions de travail, courtes sans doute, mais les bienvenues pour tant de bourses modestes, qui, d'année en année, comptent sur la foire de Beaulieu pour constituer un petit pécule. Le Comptoir suisse emploie une petite armée de collaborateurs des deux sexes, indispensables à la bonne marche de l'entreprise. Chaque matin, les sommières, les vendeuses, les tenancières de stands, les propagandistes, montent à Beaulieu et y passent une journée fatigante, dans la chaleur, la poussière et le bruit, laissant la place, le soir, aux nettoyeuses, qui ont de l'ouvrage, je vous assure. Les propagandistes, par exemple, sont chaque année plus nombreuses et plus entourées. Aborder à midi un stand de cuisinières électriques ou d'appareils domestiques est chose impossible, tant les ménagères sont avides de voir travailler, d'obtenir une recette ingénieuse, un coup de main précieux, ou un truc pour réussir les conserves sans sucre. On peut admirer la patience et la force nerveuse de ces propagandistes, répétant sans se lasser, pendant quinze jours, les mêmes explications et les mêmes conseils. C'est un métier nouveau, et je crois qu'il ne pourra que se développer avec le progrès du machinisme et l'attention que, depuis cette guerre, on voue, et qu'après la guerre, on vouera à la ménagère, aux travaux humbles et tranquilles.

S. B.



DE-CI, DE-LA

### Pour les enfants d'émigrés.

Un appel pressant nous parvient de la Section genevoise du Comité suisse d'aide aux enfants d'émigrés, en faveur du nouveau home qui va

res faciales. On devine le dénouement un peu facile. Maria retournera vivre auprès du malade. Le « beau major » n'est plus. La jeune et vaniteuse Arlette Portmann aura peur de cet étranger marqué par la souffrance. L'ancien amour, demeuré fidèle, reprend ses droits.

Comme les précédents ouvrages de l'auteur, *Cœurs en détresse* porte l'empreinte d'une pensée profonde, d'une grande probité morale. L'intérêt de la lecture est constamment soutenu par la variété des situations. Mais ce livre, qui eût pu être si attrayant, est desservi par une traduction médiocre. C'est grand dommage.

R. G.

### Noëlle Roger : *Peau d'éléphant*<sup>1</sup>

La nouvelle œuvre de Mme Noëlle Roger fait songer à certains cadets de famille que dépassent leurs aînés, mieux lotis par la nature. Nous avons dit, ici même, le plaisir et l'intérêt que nous a donné la lecture de *L'Enfant cet inconnu* publié l'an dernier. Quoique issu de la même veine, *Peau d'éléphant* ne possède ni son charme original ni sa psychologie. D'où vient le sentiment que nous éprouvons en lisant un livre pourtant bien écrit, souvent empreint d'émotion? Sans doute de ce que l'auteur a rendu ses lecteurs difficiles en leur présentant maints ouvrages de valeur. Et l'émotion ne suffit pas pour rajeunir un sujet.

La petite Lucile a eu le malheur de perdre sa mère. Sans cesse meurtrie dans sa sensibilité par le caractère sec et frivole d'une jeune belle-

*Au*  
**Bébé**  
*Voyou*  
*Jeune et Mère*  
*M. G. Lat.*

Maison spéciale de  
LAINES et tous tricots  
mains  
Sous-vêtements  
dames et enfants

le choix pour toutes les bourses

**Buisson-Paisant**

3, rue du Rhône - Genève

GRANDE MAISON DE BLANC - NOUVEAUTÉS

être ouvert à l'ancienne pension « Diana », à l'avenue de la Forêt (Servette), et pour lequel l'on a un besoin urgent de linge (serviettes-éponge, serviettes de toilette, tabliers de cuisine), de vaisselle et d'ustensiles de cuisine (assiettes plates, bols, couverts ordinaires, soupières solides en aluminium, cruches à lait, verres, baquets, bassines et cuvettes, 1 bouilloire, corbeille à pain, etc., etc.

Nous savons que nos lectrices ont été déjà bien fréquemment sollicitées par des œuvres diverses leur demandant des dons de ce genre, mais la situation de tant d'enfants recueillis à Genève une fois la frontière passée, qui souvent arrivent seuls, ignorant de ce que sont devenus leurs parents — cette situation est si tragique et nous éprouvons une telle pitié mêlée de honte pour ce que peuvent dérouler devant nous les événements, que nous sommes certaine que chacune trouvera encore moyen de répondre à cet appel. (Téléphone du Home : 2.36.52).

## Une menace pour les collectivités européennes

### Les restrictions alimentaires peuvent déclencher une « poussée » tuberculeuse ?

La sous-alimentation des populations en temps de guerre se caractérise par des déficiences variées, sans qu'on puisse dire lesquelles sont décisives pour l'augmentation de la tuberculose. C'est sans doute, le plus souvent, leur multiplicité et leur association qui aboutit à ce résultat.

Rappelons brièvement ici les notions essentielles relatives à la contamination tuberculeuse. Microbe et organisme humain sont constamment en lutte et dès que la résistance de l'homme fléchit, le microbe s'installe, devient plus ou moins virulent et développe la maladie. On a invoqué parmi les causes prédisposantes de la tuberculose les habitudes mal situées, malpropres, froides et humides, le séjour en atmosphère confinée et malsaine parce que chargée d'émanations, l'alcoolisme, la fatigue physique et le surmenage, les conditions vestimentaires insuffisantes et les restrictions alimentaires qui naissent durant la guerre.

La lutte contre la tuberculose s'inspire, de façon générale, de la nécessité du relèvement du standard humain, de celui des habitudes journalières, de l'alimentation, du logement. Toutes mesures prises dans cette direction ne peuvent qu'être utiles et profitables. Certes, la vie que nous devons mener collectivement contribue à un grand brassage des couches sociales et à une possibilité de contamination très étendue. Or, par

mère, elle se replie sur elle-même; par fierté elle dissimule ses sentiments, feint l'indifférence. De là le méchant surnom que lui donne la remplaçante: *Peau d'éléphant*. Cependant le père de Lucile chérit sa fille dont les traits reflètent ceux de la disparue. Peu à peu la frivolité qui l'avait d'abord séduit chez sa seconde femme, les plaisirs mondains dont elle ne peut se passer, lui font regretter le caractère sérieux de la douce Suzanne. Mais un peu faible de volonté et distraît comme sont souvent les hommes, il ne voit pas le drame qui se passe sous son toit, ou ne veut pas le voir. Génée par la présence de Lucile, en qui elle sent un juge, Valentine cherche le moyen de l'éloigner. A la suite de heurts plus violents, elle réussit à persuader l'enfant que son père serait heureux de la mettre en pension, pour que le calme renaisse dans la maison. Sinon elle-même, Valentine, partirait. La petite fille adore son père. L'idée qu'elle peut lui causer un chagrin la bouleverse. Mais la perspective de la pension l'épouvante. « Ah! s'en aller rejoindre sa maman... » Voilà, c'est cela le seul moyen de tout arranger! Lucile court sur les bords du Rhône. L'eau s'entr'ouvre sous le poids léger du petit corps. Mais un batelier aperçoit à temps la robe rose qui flotte à la dérive. Lucile sera sauvée par le brave homme. L'affreuse inquiétude a dessillé les yeux du père. Il apprend avec soulagement le départ de Valentine. Désormais Lucile grandira heureuse entre son père et le souvenir de la chère morte, ange tutélaire du foyer reformé.

En somme un joli livre qui plaira, croyons-nous, aux jeunes filles qui sont encore sentimentales, et même aux grandes fillettes. R. G.

**Que les fleurs de  
Hirt sont donc belles !**

4, rue de la Fontaine Tél. 5.01.60

## A La Halle aux Chaussures

Maison fondée en 1870  
M<sup>me</sup> Vve L. MENZONE  
Solidité - Élégance  
5 %/100 en comptant en tickets jaunes  
17, Cours de Rive, Angle Boulevard Helvétique, 30

le jeu des phénomènes naturels, à la suite de ces contaminations involontaires et fréquentes, naît une véritable auto-immunisation, une vaccination de l'organisme, qui devient relativement plus réfractaire à l'affection qu'un sujet neuf. Cependant, il ne s'agit que d'une immunisation relative, car les sujets prédisposés, ou se trouvant à la limite de la résistance normale envers la maladie, peuvent en cas de restrictions nutritives, de fatigue accumulée, de maladies, présenter un affaiblissement tel que la tuberculose aura beau jeu. Voyons ce qu'il en est des carences alimentaires, dans ce domaine.

Les divers sujets résistent, à des degrés divers, aux diverses formes de carence, et peuvent s'accommoder de certains régimes restreints, caloriquement inférieurs à ce qu'ils sont normalement, sans pour cela accusés de diminution de résistance générale suffisamment forte pour permettre l'éclosion d'une infection. Cela ne peut être le cas que lorsque l'alimentation diminuée est toujours équilibrée, c'est-à-dire que les rapports entre calories et vitamines, entre les vitamines elles-mêmes et entre les sucres, les graisses et les albumines sont conservés. Par contre, dès que la sous-alimentation est accompagnée d'un déséquilibre nutritif, par défaut de l'un des aliments de base, il y a danger de fléchissement sérieux.

L'enfant mérite, dans ce chapitre, une place à part, bien que toutes les publications spécialisées reconnaissent qu'en cas de disette et de misère générale, aucun âge n'échappe à la tuberculose. Cependant, l'enfant en période de croissance est en mesure de présenter, par suite de ses besoins nutritifs élevés, une déficience beaucoup plus considérable que l'adulte. Son équilibre est d'ailleurs instable; et quand vient la pireberté, cette révolution physiologique qui fait de lui un adulte, la carence alimentaire globale peut l'affaiblir et laisser prospérer le bacille dangereux. On assiste parfois à de singulières hérésies, en ce sens que l'on remplace les aliments rationnés par d'autres produits qui sont, pour l'esprit populaire, des générateurs de chaleur, et d'énergie: nous pensons ici à l'alcool, même dilué, que certains parents s'en vont donner à leurs enfants pour les « réchauffer » et apaiser leur fringale. Cette méthode est essentiellement condamnable, car l'alcool n'est pas un aliment au sens propre du terme et son absorption, chez l'être jeune, ne peut qu'attenter à sa santé générale psychique et nerveuse.

Puisque nous en sommes à ce sujet, il n'est pas inutile de rappeler que les états pré-symptomatiques de carence doivent être révélés assez tôt à l'éducateur et aux parents pour que les mesures utiles soient prises en temps et lieu. En France, par exemple, et un peu partout, les publications médicales et les rapports de spécia-

**Papiers Peints  
DUMONT**  
19 B<sup>e</sup> HELVÉTIQUE

listes indiquent ce réveil général de l'infection: il y aurait accroissement du nombre des cas nouveaux de maladie et aggravation des formes de la tuberculose pulmonaire.

Chez nous, les travaux consultés sont plus optimistes. Cependant, les médecins scolaires ne se font pas faute d'insister sur la précarité des moyens d'existence de certaines couches sociales qui ne peuvent plus acquérir les aliments essentiels. Leur pouvoir d'achat est trop inférieur et comme l'a dit, avec ce bon sens qui le caractérise, feu le Prof. Wintsch, « une recrudescence de tuberculose est donc fortement à craindre dans quelques années si l'on ne s'avise pas de mesures prophylactiques durant le temps de scolarité ». A cet égard, nous pensons que la lutte contre les carences en graisses, sucres, albumines d'une part, vitaminiques et minérales d'autre part, est une nécessité. Colonies de vacances, écoles en plein air, distributions de bonbons vitaminés, d'aliments protecteurs, sont autant de mesures à généraliser avec profit. Le corps enseignant peut, de par son contact permanent avec l'enfant, donner, dès la plus petite alerte, le signal d'alarme, et son rôle dans le maintien de la santé publique devient ainsi de plus en plus marqué.

La dernière guerre nous fournit dans ce domaine quelques exemples dignes d'être retenus. Au Danemark, on a constaté qu'en 1917 la mortalité tuberculeuse avait atteint la proportion de 17,6 pour 10.000, tandis que dès le début de 1918, ce taux s'abaissait à 13,8. Pourquoi, en pleine guerre, cette chute aussi soudaine? Parce que le blocus étant devenu de plus en plus efficace, il fut impossible aux Danois d'exporter les produits de leur sol et, dès lors, leur standard alimentaire s'améliora. La ration, tant en calories qu'en vitamines, redevenit, à peu de choses près, ce qu'elle était avant l'éclosion du conflit. En Allemagne on a également pu montrer que les régions naturellement agricoles avaient une augmentation de cas mortels moindre que celles où fleurissait l'industrie. La comparaison entre les mortalités tuberculeuses rurales et citadines est fort intéressante à poursuivre au vu des statistiques de la période de 1914 à 1918, et celle du conflit actuel semble donner, selon les premières confrontations, des résultats identiques.

Si, chez nous, les conséquences directes des bombardements et leurs effets accessoires ne se font pas sentir, il est d'autres nations pour lesquelles toute la vie doit s'organiser sur des bases nouvelles. Coucher dans des abris, passer des nuits blanches dans les couloirs d'un métropolitain, être jeté parfois à la rue, ne peut, à la longue, que prédisposer, à côté de la déficience nutritive, à contracter des maladies infectieuses. Durant les nuits glaciales d'hiver, c'est tout un problème qui se pose. Nous pouvons donc conclure brièvement que la sous-alimentation et la mauvaise nutrition amènent un affaiblissement de la résistance que l'organisme oppose ordinairement à des infections bacillaires anciennes ou récentes.

Dr. L.-M. S.

## Aides-mobiles de Genève

Dimanche 5 septembre par une claire matinée, 65 aides-mobiles se sont réunies à l'Ecole internationale, aimablement mise à notre disposition. Très vite sous la direction de deux conductrices de Croix-Rouge, elles ont appris, avec une bonne volonté qui ne devait se départir de toute la journée, les éléments de l'évolution en groupe. Dirigées en colonnes par 4 au pied du mât, elles écoutèrent Mme Haccius, chef des aides-mobiles, leur souhaiter la bienvenue et leur expliquer ce qu'elle attendait d'elles. Le drapeau fut ensuite hissé au son de la prière patriotique. Puis séparées en 4 groupes et dirigées par des monitrices, elles se sont rendues en 4 endroits différenciés du parc où, sous la direction du Dr. Junet, des sanitaires leur ont enseigné les éléments de la respiration artificielle, des transports de blessés et les pansements d'urgence.

Le pique-nique pris sur l'herbe, dans une simple cordialité, permit de faire plus ample connais-

d'ailleurs ce que lui dit Mme Dorette Berthoud dans sa très intéressante et suggestive préface. Cependant il est certain qu'un talent se révèle dans ces pages, un talent original et personnel. Nous souhaitons que la vie quotidienne et ses multiples devoirs n'absorbent pas l'auteur au point qu'elle finisse par renoncer à la littérature. Cela serait grand dommage, car elle a, quelque chose à dire à la génération qui monte.

Hélène NAVILLE.

<sup>1</sup> Librairie Payot, Lausanne. Préface de Dorette Berthoud. Illustr. de A. Yersin, 1 vol. broché, 3 fr.

<sup>1</sup> Payot éditeur, Lausanne, 1 vol. in-16, 3 fr.